



---

# VILLE DE QUÉBEC

Arrondissement de La Cité-Limoilou

---

RÈGLEMENT R.C.A.1V.Q. 274

**RÈGLEMENT MODIFIANT LE RÈGLEMENT DE  
L'ARRONDISSEMENT DE LA CITÉ-LIMOILOU SUR LA  
CIRCULATION ET LE STATIONNEMENT RELATIVEMENT AU  
VIRAGE À DROITE AU FEU ROUGE**

---

**Avis de motion donné le 23 janvier 2017  
Adopté le 13 février 2017  
En vigueur le 2 mars 2017**

---

## **NOTES EXPLICATIVES**

*Ce règlement modifie le Règlement de l'Arrondissement de La Cité-Limoilou sur la circulation et le stationnement relativement au virage à droite au feu rouge aux intersections suivantes :*

*1° avenue du Colisée / boulevard des Alliés / accès privé;*

*2° avenue du Colisée / rue des Chênes Ouest;*

*3° boulevard Henri-Bourassa / accès privé près de la rue de la Trinité;*

*4° boulevard René-Lévesque Ouest / avenue Maguire / avenue Painchaud;*

*5° rue Soumande / rue de l'Exposition;*

*6° boulevard Wilfrid-Hamel / rue de l'Exposition / rue de la Pointe-aux-lièvres.*

**RÈGLEMENT R.C.A.1V.Q. 274**

**RÈGLEMENT MODIFIANT LE RÈGLEMENT DE  
L'ARRONDISSEMENT DE LA CITÉ-LIMOILOU SUR LA  
CIRCULATION ET LE STATIONNEMENT RELATIVEMENT AU  
VIRAGE À DROITE AU FEU ROUGE**

LA VILLE DE QUÉBEC, PAR LE CONSEIL DE L'ARRONDISSEMENT  
DE LA CITÉ-LIMOILOU, DÉCRÈTE CE QUI SUIT :

1. L'annexe IV du *Règlement de l'Arrondissement de La Cité-Limoilou sur la circulation et le stationnement*, R.C.A.1V.Q. 171, est remplacée par l'annexe IV de l'annexe I du présent règlement.
2. Le présent règlement entre en vigueur conformément à la loi.

ANNEXE I

*(article 1)*

ANNEXE IV DU RÈGLEMENT R.C.A.IV.Q. 171

## ANNEXE IV

### INTERDICTION D'EFFECTUER UN VIRAGE À DROITE AU FEU ROUGE RÉSEAU LOCAL - ARRONDISSEMENT DE LA CITÉ - LIMOILOU

Intersection	Approche	Période d'interdiction
1 <sup>re</sup> Avenue / 10 <sup>e</sup> Rue / Jacques-Cartier, rue	est	de 7 heures à 22 heures
	ouest	en tout temps
1 <sup>re</sup> Avenue / 13 <sup>e</sup> Rue / Royal-Roussillon, rue	ouest	en tout temps
1 <sup>re</sup> Avenue / 24 <sup>e</sup> Rue	est	de 7 heures à 22 heures
	ouest	de 7 heures à 22 heures
1 <sup>re</sup> Avenue / Alliés, boulevard des	est	de 7 heures à 22 heures
	ouest	en tout temps
1 <sup>re</sup> Avenue / Chênes Est, rue des / Chênes Ouest, rue des	est	de 7 heures à 22 heures
	ouest	en tout temps
1 <sup>re</sup> Avenue / Benoit-XV, boulevard / De L'Espinay, rue	est	en tout temps
1 <sup>re</sup> Avenue / Godbout, rue / Ormes, rue des	est	en tout temps
	ouest	en tout temps
1 <sup>re</sup> Avenue / Lilas Est, rue des / Lilas Ouest, rue des	ouest	en tout temps
1 <sup>re</sup> Avenue / Peupliers Est, rue des / Peupliers Ouest, rue des	est	en tout temps
	ouest	de 7 heures à 22 heures
3 <sup>e</sup> Avenue / 1 <sup>re</sup> Rue	sud	de 7 heures à 16 heures, du lundi au vendredi
	est	de 7 heures à 16 heures, du lundi au vendredi
3 <sup>e</sup> Avenue / 11 <sup>e</sup> Rue	sud	de 7 heures à 16 heures, du lundi au vendredi
	ouest	de 7 heures à 16 heures, du lundi au vendredi
3 <sup>e</sup> Avenue / Canardière, chemin de la / 6 <sup>e</sup> Rue	nord	de 7 heures à 22 heures
	sud	de 7 heures à 22 heures
	nord-est	en tout temps
4 <sup>e</sup> Avenue / 11 <sup>e</sup> Rue	sud	de 7 heures à 22 heures
	ouest	de 7 heures à 22 heures
4 <sup>e</sup> Avenue / 12 <sup>e</sup> Rue	nord	de 7 heures à 22 heures
	est	de 7 heures à 22 heures

**ANNEXE IV**

**INTERDICTION D'EFFECTUER UN VIRAGE À DROITE AU FEU ROUGE  
RÉSEAU LOCAL - ARRONDISSEMENT DE LA CITÉ - LIMOILOU**

<b>Intersection</b>	<b>Approche</b>	<b>Période d'interdiction</b>
4 <sup>e</sup> Avenue / 24 <sup>e</sup> Rue	nord	de 7 heures à 16 heures, du lundi au vendredi
	sud	de 7 heures à 16 heures, du lundi au vendredi
	est	de 7 heures à 16 heures, du lundi au vendredi
	ouest	de 7 heures à 16 heures, du lundi au vendredi
4 <sup>e</sup> Avenue / Chênes Est, rue des	nord	de 7 heures à 16 heures, du lundi au vendredi
	sud	de 7 heures à 16 heures, du lundi au vendredi
	est	de 7 heures à 16 heures, du lundi au vendredi
	ouest	de 7 heures à 16 heures, du lundi au vendredi
4 <sup>e</sup> Avenue / Peupliers Est, rue des	nord	de 7 heures à 16 heures, du lundi au vendredi
	sud	de 7 heures à 16 heures, du lundi au vendredi
	est	de 7 heures à 16 heures, du lundi au vendredi
	ouest	de 7 heures à 16 heures, du lundi au vendredi
8 <sup>e</sup> Avenue / 1 <sup>re</sup> Rue	ouest	de 7 heures à 22 heures
8 <sup>e</sup> Avenue / 22 <sup>e</sup> Rue	nord	de 7 heures à 22 heures
	sud	de 7 heures à 22 heures
	est	de 7 heures à 22 heures
	ouest	de 7 heures à 22 heures
18 <sup>e</sup> Rue / 3 <sup>e</sup> Avenue / Benoît-XV, boulevard	nord	en tout temps
	sud	en tout temps
18 <sup>e</sup> Rue / 4 <sup>e</sup> Avenue	nord	en tout temps
	sud	en tout temps
18 <sup>e</sup> Rue / 8 <sup>e</sup> Avenue	nord	en tout temps

**ANNEXE IV**

**INTERDICTION D'EFFECTUER UN VIRAGE À DROITE AU FEU ROUGE  
RÉSEAU LOCAL - ARRONDISSEMENT DE LA CITÉ - LIMOILOU**

<b>Intersection</b>	<b>Approche</b>	<b>Période d'interdiction</b>
18 <sup>e</sup> Rue / Bergemont, avenue	sud	en tout temps
18 <sup>e</sup> Rue / Champfleury, avenue	nord	en tout temps
18 <sup>e</sup> Rue / De Vitré, avenue	nord	en tout temps
18 <sup>e</sup> Rue / Maufils, avenue	nord	en tout temps
Abraham, côte d' / Saint-Augustin, rue	nord	en tout temps
Abraham, côte d' / Sainte-Geneviève, côte	sud	en tout temps
Aqueduc, rue de l' / Oblats, avenue des	nord	en tout temps
	sud	en tout temps
	est	en tout temps
	ouest	en tout temps
Belvédère, avenue / Père-Marquette, rue	nord	de 7 heures à 22 heures
	sud	de 7 heures à 22 heures
	est	de 7 heures à 22 heures
	ouest	de 7 heures à 22 heures
Canardière, chemin de la / 4 <sup>e</sup> Avenue / 8 <sup>e</sup> Rue	nord	en tout temps
	sud	en tout temps
	est	en tout temps
	ouest	en tout temps
Canardière, chemin de la / 8 <sup>e</sup> Avenue	nord	en tout temps
	est	de 7 heures à 22 heures, de mai à octobre
Canardière, chemin de la / Bardy, avenue	nord	en tout temps
	sud	en tout temps
Canardière, chemin de la / Capucins, boulevard des / Accès privé	ouest	en tout temps
Canardière, chemin de la / De La Ronde, avenue	nord	en tout temps
	sud	en tout temps
Canardière, chemin de la / Saint-Pascal, avenue	sud	en tout temps
Champlain, boulevard / Sapeurs, rue des	nord	en tout temps
Charest Est, boulevard / Caron, rue	nord	de 7 heures à 22 heures
	sud	de 7 heures à 22 heures

**ANNEXE IV**

**INTERDICTION D'EFFECTUER UN VIRAGE À DROITE AU FEU ROUGE  
RÉSEAU LOCAL - ARRONDISSEMENT DE LA CITÉ - LIMOILOU**

<b>Intersection</b>	<b>Approche</b>	<b>Période d'interdiction</b>
Charest Est, boulevard / Chapelle, rue de la	nord	de 7 heures à 22 heures
	sud	en tout temps
Charest Est, boulevard / Charest Ouest, boulevard / Langelier, boulevard	nord	en tout temps
	sud	en tout temps
Charest Est, boulevard / Parvis, rue du	nord	de 7 heures à 22 heures
	sud	en tout temps
Charest Est, boulevard / Pont, rue du	nord	en tout temps
	sud	en tout temps
Charest Ouest, boulevard / Aqueduc, rue de l'	nord	en tout temps
	sud	en tout temps
Charest Ouest, boulevard / Cyrille-Duquet, rue / Frank-Carrel, rue	sud	de 7 heures à 22 heures
Charest Ouest, boulevard / Montmagny, rue	nord	de 7 heures à 16 heures, du lundi au vendredi
Charest Ouest, boulevard / Saint-Vallier Ouest, rue	nord	en tout temps
Charest Ouest, boulevard / Victoria, rue	sud	de 7 heures à 16 heures, du lundi au vendredi
Colisée, avenue du / Alliés, boulevard des / Accès privé	est	de 7 heures à 22 heures
Colisée, avenue du / Chênes Ouest, rue des	est	de 7 heures à 16 heures, du lundi au vendredi
	ouest	de 7 heures à 22 heures
Colisée, avenue du / Soumande, rue	est	en tout temps
Couronne, rue de la / Lalemant, rue / Prince-Édouard, rue du	est	de 7 heures à 22 heures
Dalhousie, rue / Montagne, côte de la	ouest	en tout temps
Dorchester, rue / Prince-Édouard, rue du	ouest	en tout temps
Eugène-Lamontagne, avenue / D'Assise, avenue	nord	de 7 heures à 22 heures
	sud	de 7 heures à 22 heures
Eugène-Lamontagne, avenue / Jalobert, rue / De Lanaudière, rue	nord	en tout temps
	sud	en tout temps
Eugène-Lamontagne, avenue / Jeanne-Mance, avenue	nord	en tout temps
	sud	en tout temps

**ANNEXE IV**

**INTERDICTION D'EFFECTUER UN VIRAGE À DROITE AU FEU ROUGE  
RÉSEAU LOCAL - ARRONDISSEMENT DE LA CITÉ - LIMOILOU**

<b>Intersection</b>	<b>Approche</b>	<b>Période d'interdiction</b>
Grande Allée Est / Claire-Fontaine, rue de / Taché, avenue	nord	en tout temps
	sud	en tout temps
Grande Allée Est / De Senezergues, rue / Général-De Montcalm, cours du	nord	en tout temps
	sud	en tout temps
Grande Allée Est / George-V Est, place / Parlementaires, rue des	sud	de 7 heures à 22 heures
Grande Allée Est / George-V Ouest, place / D'Artigny, rue	nord	en tout temps
Grande Allée Est / Honoré-Mercier, avenue	est	en tout temps
Grande Allée Ouest / Belvédère, avenue	nord	en tout temps
Grande Allée Ouest / Brown, avenue	nord	en tout temps
Grande Allée Ouest / Cartier, avenue	nord	en tout temps
Grande Allée Ouest / De Bougainville, avenue / Montcalm, avenue (privée)	nord	de 7 heures à 22 heures
Grande Allée Ouest / De Bourlamaque, avenue	nord	en tout temps
Grande Allée Ouest / De Salaberry, avenue	nord	en tout temps
Grande Allée Ouest / Érables, avenue des	nord	en tout temps
Grande Allée Ouest / Moncton, avenue	nord	en tout temps
Grande Allée Ouest / Parc, avenue du	nord	en tout temps
Grande Allée Ouest / Wolfe-Montcalm, avenue	sud	en tout temps
Henri-Bourassa, boulevard / 24 <sup>e</sup> Rue	ouest	de 7 heures à 22 heures, de mai à octobre
Henri-Bourassa, boulevard / 41 <sup>e</sup> Rue Est / Antoine-Silvy, rue	ouest	de 7 heures à 22 heures, de mai à octobre
Honoré-Mercier, avenue / D'Aiguillon, rue	est	en tout temps
Honoré-Mercier, avenue / Dauphine, rue	est	en tout temps
Honoré-Mercier, avenue / Saint-Joachim, rue	est	en tout temps
	ouest	en tout temps
Jean-Lesage, boulevard / Gare-du-Palais, rue de la	ouest	en tout temps
Laurentienne, autoroute / Chalutier, rue du	est	en tout temps
Marie-de-l'Incarnation, rue / Guyard, rue	est	en tout temps
Marie-de-l'Incarnation, rue / Kirouac, rue	est	en tout temps
	ouest	en tout temps

**ANNEXE IV**

**INTERDICTION D'EFFECTUER UN VIRAGE À DROITE AU FEU ROUGE  
RÉSEAU LOCAL - ARRONDISSEMENT DE LA CITÉ - LIMOILOU**

<b>Intersection</b>	<b>Approche</b>	<b>Période d'interdiction</b>
Marie-de-l'Incarnation, rue / Montmartre, rue de	est	en tout temps
Marie-de-l'Incarnation, rue / Oblats, avenue des	est	en tout temps
	ouest	en tout temps
Marie-de-l'Incarnation, rue / Raoul-Jobin, rue	est	en tout temps
	ouest	en tout temps
Marie-de-l'Incarnation, rue / Saint-Bernard, rue	est	en tout temps
	ouest	en tout temps
Marie-de-l'Incarnation, rue / Saint-Vallier Ouest, rue	est	en tout temps
	ouest	en tout temps
Palais, côte du / McMahon, rue	nord	en tout temps
Pointe-aux-Lièvres, rue de la / Croix-Rouge, rue de la	nord	de 7 heures à 22 heures
	sud	en tout temps
Pointe-aux-Lièvres, rue de la / De L'Espinay, rue / Laurentienne, autoroute	sud	de 7 heures à 22 heures
	est	de 7 heures à 22 heures
Prince-Édouard, rue du / Monseigneur-Gauvreau, rue	nord	en tout temps
	sud	en tout temps
Prince-Édouard, rue du / Parvis, rue du	sud	en tout temps
	ouest	de 7 heures à 16 heures, du lundi au vendredi
Prince-Édouard, rue du / Pont, rue du	nord	en tout temps
	sud	en tout temps
	est	de 7 heures à 22 heures
	ouest	de 7 heures à 22 heures
Raoul-Jobin, rue / Verdun, rue de	nord	en tout temps
	sud	en tout temps
	est	en tout temps
René-Lévesque Est, boulevard / Claire-Fontaine, rue de	nord	de 7 heures à 22 heures
	sud	en tout temps
René-Lévesque Est, boulevard / De La Chevrotière, rue	sud	en tout temps

#### ANNEXE IV

#### INTERDICTION D'EFFECTUER UN VIRAGE À DROITE AU FEU ROUGE RÉSEAU LOCAL - ARRONDISSEMENT DE LA CITÉ - LIMOILOU

Intersection	Approche	Période d'interdiction
René-Lévesque Est, boulevard / Jean-Jacques-Bertrand, rue / Louis-Alexandre-Taschereau, rue	nord	en tout temps
	sud	en tout temps
René-Lévesque Est, boulevard / Turnbull, avenue	nord	en tout temps
	sud	en tout temps
René-Lévesque Ouest, boulevard / Belvédère, avenue	nord	de 7 heures à 22 heures
	sud	de 7 heures à 22 heures
René-Lévesque Ouest, boulevard / Brown, avenue	nord	en tout temps
	sud	en tout temps
René-Lévesque Ouest, boulevard / Cartier, avenue	nord	en tout temps
	sud	en tout temps
René-Lévesque Ouest, boulevard / De Bougainville, avenue	sud	en tout temps
René-Lévesque Ouest, boulevard / De Bourlamaque, avenue	sud	en tout temps
René-Lévesque Ouest, boulevard / De Salaberry, avenue	nord	en tout temps
	sud	en tout temps
René-Lévesque Ouest, boulevard / Érables, avenue des	nord	en tout temps
	sud	en tout temps
René-Lévesque Ouest, boulevard / Gérard-Morisset, rue	nord	en tout temps
René-Lévesque Ouest, boulevard / Joffre, avenue	nord	en tout temps
René-Lévesque Ouest, boulevard / Maguire, avenue / Painchaud, avenue	nord	de 7 heures à 22 heures
Saint-André, quai / Saint-Thomas, rue	sud	en tout temps
Saint-Jean, rue / Claire-Fontaine, rue de	sud	en tout temps
Saint-Jean, rue / D'Youville, rue	ouest	en tout temps
Saint-Jean, rue / Palais, côte du	est	en tout temps
Saint-Jean, rue / Sainte-Geneviève, côte	sud	en tout temps
Saint-Jean, rue / Turnbull, avenue	sud	en tout temps
Saint-Joseph Est, rue / Caron, rue	nord	en tout temps
	est	en tout temps

**ANNEXE IV**

**INTERDICTION D'EFFECTUER UN VIRAGE À DROITE AU FEU ROUGE  
RÉSEAU LOCAL - ARRONDISSEMENT DE LA CITÉ - LIMOILOU**

<b>Intersection</b>	<b>Approche</b>	<b>Période d'interdiction</b>
Saint-Louis, rue / D' Auteuil, rue	nord	en tout temps
	sud	en tout temps
	ouest	en tout temps
Saint-Paul, rue / Abraham-Martin, rue / Bains, ruelle des	nord	en tout temps
Saint-Paul, rue / Saint-André, quai / Dinan, côte / Joseph-Samson, pont-tunnel	sud	en tout temps
Saint-Paul, rue / Jean-Lesage, boulevard / Vallière, rue	sud	en tout temps
Saint-Paul, rue / Saint-Nicolas, rue	nord	en tout temps
Saint-Paul, rue / Vaisseaux-du-Roi, rue des	sud	en tout temps
Saint-Sacrement, avenue / De La Jonquière, rue / Accès privé	est	en tout temps
Saint-Sacrement, avenue / Borne, rue / Semple, rue	est	en tout temps
	ouest	en tout temps
Saint-Vallier Ouest, rue / Bagot, rue / Saint-Joseph Ouest, rue	est	en tout temps
	ouest	en tout temps
Saint-Vallier Ouest, rue / Bigaouette, rue / Saint-Germain, rue	nord	en tout temps
	est	en tout temps
Saint-Vallier Ouest, rue / Carillon, rue de	nord	en tout temps
	sud	en tout temps
Saint-Vallier Ouest, rue / Lesage, avenue / Pont-Scott, avenue du	nord	en tout temps
	sud	en tout temps
	est	en tout temps
	ouest	en tout temps
Saint-Vallier Ouest, rue / Oblats, avenue des / Saint-Ambroise, rue	sud	en tout temps
	est	de 7 heures à 16 heures, du lundi au vendredi
	ouest	de 7 heures à 16 heures, du lundi au vendredi
Sainte-Anne, boulevard / Mailloux, avenue	nord	en tout temps
	sud	de 7 heures à 22 heures
Sainte-Foy, chemin / Belvédère, avenue	sud	en tout temps
Sainte-Foy, chemin / Brown, avenue	sud	en tout temps

## ANNEXE IV

### INTERDICTION D'EFFECTUER UN VIRAGE À DROITE AU FEU ROUGE RÉSEAU LOCAL - ARRONDISSEMENT DE LA CITÉ - LIMOILOU

Intersection	Approche	Période d'interdiction
Sainte-Foy, chemin / Cartier, avenue	sud	de 7 heures à 22 heures
Sainte-Foy, chemin / Chouinard, avenue	nord	en tout temps
Sainte-Foy, chemin / De Bourlamaque, avenue	sud	de 7 heures à 22 heures
Sainte-Foy, chemin / De Salaberry, avenue / De Salaberry, côte	nord	en tout temps
	sud	en tout temps
Sainte-Foy, chemin / Ernest-Gagnon, avenue	sud	en tout temps
Sainte-Foy, chemin / Eymard, avenue	nord	de 7 heures à 16 heures, du lundi au vendredi
	sud	en tout temps
Sainte-Foy, chemin / Joffre, avenue	nord	en tout temps
	sud	en tout temps
Sainte-Foy, chemin / Marguerite-Bourgeois, avenue	nord	de 7 heures à 16 heures, du lundi au vendredi
	sud	de 7 heures à 16 heures, du lundi au vendredi
Sainte-Foy, chemin / Murray, avenue	nord	en tout temps
	sud	en tout temps
Sainte-Foy, chemin / Père-Pelletier, avenue du	nord	en tout temps
Sainte-Foy, chemin / Sherbrooke, rue	nord	de 7 heures à 22 heures
Soumande, rue / Exposition, rue de l'	sud	de 7 heures à 22 heures
	ouest	de 7 heures à 22 heures
Wilfrid-Hamel, boulevard / Exposition, rue de l' / Pointe-aux-Lièvres, rue de la	nord	de 7 heures à 22 heures
Wilfrid-Hamel, boulevard / De Meulles, rue	sud	en tout temps
Wilfrid-Hamel, boulevard / Jalobert, rue / Accès privé	sud	en tout temps

## **Avis de motion**

*Je donne avis qu'à une prochaine séance, il sera présenté un règlement modifiant le Règlement de l'Arrondissement de La Cité-Limoilou sur la circulation et le stationnement relativement au virage à droite au feu rouge aux intersections suivantes :*

*1° avenue du Colisée / boulevard des Alliés / accès privé;*

*2° avenue du Colisée / rue des Chênes Ouest;*

*3° boulevard Henri-Bourassa / accès privé près de la rue de la Trinité;*

*4° boulevard René-Lévesque Ouest / avenue Maguire / avenue Painchaud;*

*5° rue Soumande / rue de l'Exposition;*

*6° boulevard Wilfrid-Hamel / rue de l'Exposition / rue de la Pointe-aux-lièvres.*

*Dispense de lecture de ce règlement est demandée puisque tous les membres du conseil ont reçu une copie du projet de règlement.*